

SVENSK STANDARD SS-EN IEC 60598-2-20+A11, utg 6:2024

Fastställd

Sida

Ansvarig kommitté

SEK TK 34

2024-10-23 1 (29)

© Copyright SEK Svensk Elstandard. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Ljusarmatur – Säkerhet – Del 2-20: Särskilda fordringar på ljuskedjor

Luminaires – Part 2-20: Particular requirements – Lighting chains

Som svensk standard gäller europastandarden EN IEC 60598-2-20:2024. Den svenska standarden innehåller de officiella engelska språkversionerna av EN IEC 60598-2-20:2024 och EN IEC 60598-2-20:2024/A11:2024.

Nationellt förord

Europastandarden EN IEC 60598-2-20:2024

består av:

- europastandardens ikraftsättningsdokument, utarbetat inom CENELEC
- IEC 60598-2-20, Fifth edition, 2022 Luminaires Part 2-20: Particular requirements Lighting chains

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden ska användas tillsammans med SS-EN IEC 60598-1, utg 9:2021.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 60598-2-20, utg 5:2015 med eventuella tillägg, ändringar och rättelser gäller ej fr o m 2027-06-28.

ICS 29.140.40

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a mätning, säkerhet och provning och för utförande, skötsel och dokumentation av elprodukter och elanläggningar.

Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetsfordringar tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1042 172 21 Sundbyberg Tel 08-444 14 00 elstandard.se

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60598-2-20

June 2024

ICS 29.140.40

Supersedes EN 60598-2-20:2015; EN 60598-2-20:2015/AC:2017-01

English Version

Luminaires - Part 2-20: Particular requirements - Lighting chains (IEC 60598-2-20:2022)

Luminaires - Partie 2-20: Exigences particulières -Guirlandes lumineuses (IEC 60598-2-20:2022) Leuchten - Teil 2-20: Besondere Anforderungen -Lichterketten (IEC 60598-2-20:2022)

This European Standard was approved by CENELEC on 2022-03-07. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2024 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

Ref. No. EN IEC 60598-2-20:2024 E

European foreword

The text of document 34D/1646/FDIS, future edition 5 of IEC 60598-2-20, prepared by SC 34D "Luminaires" of IEC/TC 34 "Lighting" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60598-2-20:2024.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2024-12-28 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2027-06-28 document have to be withdrawn

This document supersedes EN 60598-2-20:2015 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CENELEC by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60598-2-20:2022 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standard indicated:

IEC 60598-2-4 NOTE Approved as EN 60598-2-4

IEC 60598-2-21 NOTE Approved as EN 60598-2-21



Edition 5.0 2022-01

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Luminaires -

Part 2-20: Particular requirements – Lighting chains

Luminaires -

Partie 2-20: Exigences particulières – Guirlandes lumineuses

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 29.140.40 ISBN 978-2-8322-1071-3

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FORE	WORL)	4
INTRO	DUC	FION	6
20.1	Scop	e	7
20.2	Norm	native references	7
20.3	Term	is and definitions	8
20.4		eral test requirements	
20.5		sification of luminaires	
		General	
20.5.1 20.5.2		Protection against electric shock	
20.		Protection against dust, solid objects and moisture	
20.6		ing	
20.0		General	
20.0		Lighting chain marking	
20.0		Lighting chain and packaging marking	
20.		Packaging or instructions marking	
		struction	
20.7		General	
20.		Lampholders	
20.		Terminal blocks	
20.		Terminals and supply connections	
20.		Gaskets	
20.		Mechanical strength	
20.		Lamp bridging devices	
20.		Control units and controlgear	
20.		Lamp rotation	
	7.10	Lamp insertion and withdrawal force	
	7.11	Lamp mechanical requirements	
20.	7.12	Temporarily installed protected lighting (TPL) chains	
20.8	Cree	page distances and clearances	
20.9	Provi	isions for earthing	15
		inals	
		nal and internal wiring	
		General	
	11.1 11.2		
_	11.2 11.3	Cables for lighting chains Cord anchorage test	
	11.3 11.4		
	11.4	Plugs and cable length Maximum length of extendable class II lighting chains	
		ection against electric shock	
	12.1	General	
	12.2 12.3	Divisible plug	
		Electrification of decorations	
	12.4 12.5	Contacts of push-in lampholders Blanking plugs	
		rance tests and thermal tests	
		General	
∠∪.`	13.1	General	19

20.1	3.2	Test voltage	19
20.1	3.3	Lamp bridging devices	19
20.1	3.4	Short-circuit test of rectifier	19
20.14	Resis	tance to dust, solid objects and moisture	19
20.15	Insula	tion resistance and electric strength	20
20.16	Resis	tance to heat, fire and tracking	20
		mative) Requirements for interconnecting connectors for use in lighting	21
Bibliog	raphy.		23
Figure	1 – Ex	camples of different types of lighting chains	10
Figure	2 – Ex	cample of a connector to a divisible plug for lighting chains	17
Figure	3 – Ex	cample of test device suitable for checking security of lampholder contacts	18
Table 1	I – Ca	ble or cord types for lighting chains	15
Table 2	2 – Co	nductor size for lighting chains	16

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

LUMINAIRES -

Part 2-20: Particular requirements - Lighting chains

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60598-2-20 has been prepared by subcommittee 34D: Luminaires, of IEC technical committee 34: Lighting. It is an International Standard.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition published in 2014. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) specific provisions for temporarily installed protected lighting (TPL) chains have been added:
- b) new terms and definitions have been added.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
34D/1646/FDIS	34D/1651/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

This Part 2-20 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60598-1 and its amendment(s). It was established on the basis of the ninth edition (2020) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this document, it refers to IEC 60598-1.

NOTE 2 In this document, the following print types are used:

compliance statements: in italic type.

A list of all the parts in the IEC 60598 series, published under the general title *Luminaires* can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

This new edition includes the following technical changes:

a) Inclusion of specific provisions for temporarily installed protected lighting (TPL) chains.

This form of lighting chain was not previously addressed with specific provisions in previous editions of the standard. A temporarily installed protected lighting chain is a physical impact protected rough service lighting chain intended for temporary installation on building sites during the construction or demolition phases of a building project.

b) Addition of terms and definitions

New terms and definitions have been added to include the expanded typology for lighting chains and to include a connector with breaking capacity (CBC).

c) Inclusion of graphical depictions of lighting chains

Graphical depictions have been added to clarify and differentiate the construction and installation configurations of the various different types of lighting chains. Word descriptions alone had limitations in clearly and precisely defining the characteristics of the numerous variants in this luminaire sector.

The illustrations show the three main types of lighting chains: permanently installed lighting chains, temporarily installed lighting chains and temporarily installed protected lighting (TPL) chains, as well as further differentiating by installation and/or fixing method where applicable.

LUMINAIRES -

Part 2-20: Particular requirements – Lighting chains

20.1 Scope

This part of IEC 60598 specifies requirements for lighting chains fitted with series, parallel or a combination of series/parallel connected light sources for use either indoors or outdoors on supply voltages not exceeding 250 V.

For combinations where rope lights (also known as sealed lighting chains) are included, see IEC 60598-2-21.

Lighting chains provided with fixed or detachable attachments for example ornamental or decorative, are considered to be covered by this document.

For lighting chains fitted with lampholders of the push-in type, the appropriate requirements of this document applies.

This document covers the following lighting chains:

- a) permanently installed lighting chains;
- b) temporarily installed lighting chains;
- c) temporarily installed protected lighting (TPL) chains.
- NOTE 1 Festoon lighting chain a lighting chain that is supported by the supply cable or fixed at the lampholder and is permanently connected to the fixed wiring. Festoon lighting chains are primarily suitable for permanent indoor or outdoor lighting applications.
- NOTE 2 Decorative lighting chain a lighting chain that is supported by the supply cable and is temporarily connected to the fixed wiring. Decorative lighting chains are primarily suitable for domestic, indoor or indoor/outdoor temporary lighting applications, see Figure 1 for examples.
- NOTE 3 Temporarily installed protected lighting (TPL) chain a lighting chain where each lampholder is fixed to the building or structure and the light source is enclosed by a protective enclosure and is temporarily connected to the fixed wiring. Temporarily installed protected lighting chains are primarily suitable for use in rough service lighting applications.

For lighting chains with non-standardized lamps (e.g. lamps of the push-in type) the lamps are regarded as a part of the lighting chain and consequently included in the testing.

- NOTE 4 For products where the lighting chain is permanently fixed to a frame or pre-lit Christmas tree the relevant clauses of IEC 60598-2-4 can also apply.
- NOTE 5 In some countries the term "strings" is used instead of "chains".
- NOTE 6 Candlestick luminaries are tested according to IEC 60598-2-4.

20.2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60227-5:2011, Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V – Part 5: Flexible cables (cords)

IEC 60238:2016, Edison screw lampholders

IEC 60238:2016/AMD1:2017

IEC 60238:2016/AMD2/2020

IEC 60309-1, Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 1: General requirements

IEC 60320 (all parts), Appliance couplers for household and similar general purposes

IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)

IEC 60598-1, Luminaires – Part 1: General requirements and tests

IEC 60906 (all parts), IEC system of plugs and socket-outlets for household and similar purposes

IEC 61184:2017, Bayonet lampholders

IEC 61184:2017/AMD1:2019

IEC 61347-2-11, Lamp controlgear – Part 2-11: Particular requirements for miscellaneous electronic circuits used with luminaires

IEC 61347-2-13, Lamp controlgear – Part 2-13: Particular requirements for d.c. or a.c. supplied electronic controlgear for LED modules

IEC 61984:2008, Connectors – Safety requirements and tests

ISO 4046-4:2016, Paper, board, pulps and related terms – Vocabulary – Part 4: Paper and board grades and converted products